

**Я. Головацкий**

# **Грамматика русского языка**

**Часть 6**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
Я11

Я11 **Я. Головацкий**  
Грамматика русского языка: Часть 6 / Я. Головацкий – М.: Книга по Требованию,  
2019. – 226 с.

**ISBN 978-5-458-16020-9**

**ISBN 978-5-458-16020-9**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2019

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2019

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



1 Кромѣ сихъ оуживаются къ церковному пишемѣ слѣдующи ебквы: в, ш, ш, з, џ, а, у.

2. На выраженье звука в оуживаются г (гамма), а на выраженье ж о пишеть дикотри го або ё.

## §. 5.

## ТАБЛИЦА

КИРИЛОВСКОЙ АЗБУКИ ЦЕРКОВНОЙ И ГРАЖДАНСКОЙ.

Названіе церковныхъ ебквъ.	Азбука Церковна.	Названіе гражданскихъ ебквъ.	Азбука гражданска.	Высочайшее имя, польское або немцкое.
Азъ	А а	А	А а	а, а,
Бѣки	Б б	Бе	Б б	б, в,
Вѣди	В в	Ве	В в	w, ш,
Глаголь	Г г	Га	Г г	h, h,
Гамма	(Г г)	—	—	g, g,
Довро	Д д	Де	Д д	d, d,
Есть	Е е	Е	Е е	e, e,
Живѣте	Ж ж	Же	Ж ж	ž, (Фран.) j.
Смо	С с	—	—	z, s,
Земля	З з	Зе	З з	z, s,
Иже	И и	И	И и	i, y, i,
І	І і	І	І і	i, i,
Иже со слѣтною	(И ѣ)	Иотъ	И ѣ	j, j,
Како	К к	Ка	К к	k, k,
Люди	Л л	Ель	Л л	l, l,
Мыслѣте	М м	Емь	М м	m, m,

Названіе церков- ныхъ буквъ.	Азбука церковна.	Названіе граждань- скихъ буквъ.	Азбука граждань- ска.	Вымовае- нн, какъ поль- ское або нѣ- мецкое.
Нашъ	Н н	Енъ	П п	п, n,
Онъ	О о	О	О о	o, o,
Поконъ	П п	Пе	П п	p, p,
Рцы	Р р	Ерь	Р р	r, r,
Слово	С с	Есь	С с	s, s, (s)
Твердо	Т т	Те	Т т	t, t,
Онико	Оу оу	—	—	u, n,
Зкъ	З з	У	У у	u, u,
Фертъ	Ф ф	Ефъ	Ф ф	f, f,
Хъръ	Х х	Ха	Х х	ch, ch,
Цы	Ц ц	Це	Ц ц	c, z,
Черкъ	Ч ч	Че	Ч ч	cz, tsch,
Ша	Ш ш	Ша	Ш ш	sz, sch,
Ща	Щ щ	Ща	Щ щ	szcz, schtsch,
Еръ	Ъ ъ	Еръ (грѣк.)	Ъ ъ	тврѣ. знакъ.
Ери	Ы ы	Ы (еры)	Ы ы	у, y (грѣк.),
Ерь	Ь ь	Ерь (магк.)	Ь ь	смаг. знакъ.
Е	Е е	Е	Е е	je, je,
Итъ	Ѣ ѣ	Ъ	Ѣ ѣ	ji, i, ji, ie,
Ю	Ю ю	Ю	Ю ю	ju, ju,
Иа А	Иа, А а	Я	Я я	ja, ja,
Ки	Ѥ ѥ	—	—	ks, r,
Пи	Ѧ ѧ	—	—	ps, ps,
Ѡтя	Ѡ ѡ	—	—	ft, t, ft, th,
Ижица	Ѳ ѳ	—	—	y, w, y, w.

## II. О роздѣленію Бѣккъ.

### §. 6.

Бѣккы роздѣлаются на самоглазніи (глазніи), соглазніи и полуглазніи.

I. Самоглазніи бѣккы сѣтъ тѣи, котрѣ самѣ собою кѣмоклаенѣ бѣти могѣтъ.

Тѣи сѣтъ: а, е, и, ї, о, ъ, (оу), ы; ѣ, є, ѡ, ю.

II. Соглазніи сѣтъ бѣккы, котрѣ кѣзъ пѣмочи самоглазныхъ кѣмоклаенѣ бѣти не могѣтъ, и сѣтъ слѣдѣющѣи: в, к, г, (г), д, ж, з, л, м, н, п, р, с, т, ф, х, ц, ч, ш, щ.

III. Полуглазніи выражаютъ половинѣ глазного звѣка, слышимого къ соединенію съ дрѣгими бѣкками, а именно (ъ) и (ь) пѣла соглазныхъ, а (ѣ) пѣла самоглазныхъ. —

### §. 7.

Самоглазніи дѣлаются на чистѣи (тѣрдѣи): а, е, и, ї, о, ъ, (оу), ы; и изощренѣи (смагчнѣи): ѡ, (ѡ), є, ѣ, (їѡ), ю.

### §. 8.

По рѣдствѣ же своимъ роздѣлаются зновъ чистѣи самоглазніи на грѣбнѣи: а, о, ъ, ы; и тонкѣи: е, и, ї.

## §. 9.

Согла́снѣ дѣлаета по́гла орб́дѣи мо́кы, кэтрѣи  
вырѣблю́тса на:

I. Гб́енїи: в, к, п, ф, м.

II. Зб́евки: д, т.

III. Нзѣчнїи: л, н, р.

IV. Нзѣко-гортѣннїи, або снѣбѣи и шнѣпѣи  
з, ж; с, ш; ц, ч; щ.

Гортѣннїи: г, х; (г), к.

## §. 10.

По томѣ, чи сла́бшого, чи сильнѣйшого дѣлѣнка  
и о́устнїи орб́дѣи тре́буютъ, роздѣлѣютьса согла́снѣ на  
сла́бїи (гладхїи) и сильнїи (тѣнїи).

Сла́бїи сѣтъ: в, к, г, (г), д, ж, з.

Сїлнїи же слѣдѣю́щи: п, ф, х, к, т, ш, с,  
ч, ч, щ.

Окрѣмъ то́го оубажа́ютса плѣбнїи: л, м, н, р.

## III. О вы́говорѣ бѣкѣ самогла́сныхъ.

## §. 11.

Бѣккы (а) по́гла согла́снои и (и) по́гла ж, ч, ш,  
щ, вымавлѣють къ на́днѣстрѣнскѣмъ нарѣчью  
къ ма́гкѣ в, або е; н. пр. жель, чель, шѣпка,  
дѣстѣе, затѣвѣе, рѣзнїи, пѣтъ; але по о́бщо-  
иѣ вы́говорѣ ма́лорѣскомъ повїнно са говорїти и пи-  
сати: жалѣ, чель, ша́пка, щѣстѣе, затѣвѣа  
рѣзнїи, пѣтъ, и прч.

## §. 12.

БѢКВА (ѣ) вымѣняется на початкѣ слова, ꙗко по самоглаголющій имъ је: емѣ, моѣ. Для лучшой ѡтзвѣдки пишима зѣ початкѣ и по самоглаголющій завѣсѣди (ѣ) не (ѣ).

Въ дѣконыхъ сторонахъ Галичскимъ говорятъ іо ако (о) замѣтитъ (і), (ѣ), въ словахъ іого, нѣого, іомѣ, сѣлѣзмъ: вѣіо, лѣонъ; замѣтитъ: егѣ, нѣго, емѣ, слѣзмъ, вѣі, лѣнъ, ꙗкъ творительномъ падѣжи: злѣдѣіомъ, камѣнѣомъ, ткачѣомъ и зѣвательномъ зѣзѣло замѣтитъ: злѣдѣемъ, камѣнѣемъ, ткачѣемъ, зѣзѣлѣ. Въ такихъ случаяхъ ꙗко ѡтзвѣчаютъ вымѣнѣ двѣма точками (і, ѣ), ꙗко пишѣтъ (іо ѣо. о).

## §. 13.

БѢКВА (ѣ) звѣчитъ въ рѣкѣомъ (малорѣкѣомъ) азѣцѣ имъ јі ꙗко дѣже магѣнѣке і; н. пр. ѣдѣ, рѣкѣ, бѣгати, зѣзѣдѣ, тѣло, вѣрнѣи. —

Чагомъ (і) вымѣняютъ имъ (ѣ), н. пр. камѣнѣ, лѣдѣ, мѣдѣ, спѣсѣнѣе, шѣтѣ; ꙗкъ при томъ говорятъ и камѣнѣ, лѣдѣ, мѣдѣ, спѣсѣнѣе... Въ такихъ выпѣдкахъ ставѣаютъ одніи надѣ (і) значокъ (і'), дрѣгимъ пишѣтъ (ѣ).

## §. 14.

БѢКВЫ и, і, ѡ, мѣйже однікѣи гѣлогъ мѣютъ: н. пр. вѣи, шѣа, бѣти, сѣнъ, мѣло. Правѣписѣтелѣ рѣкѣи пишѣтъ (и) зѣ начала слова и по гѣглагольныхъ, ꙗ (і) токмо передѣ самоглаголющюю и въ словахъ мѣрѣ (сѣбѣтъ) для розлѣчѣа ѡтъ мѣрѣ (спѣкѣи). —

Слѣдѣ гѣрѣкѣ нарѣчѣе розрѣжѣе выгѣкорѣ (и) ти (ѡ); н. пр. вѣти (вѣі), вѣти (вѣі). Инѣ оутрѣтилогъ вѣкѣ розлѣчѣе, и въ малорѣкѣомъ писѣмѣ оуживѣютѣа (и), и (ѡ) токмо для роздѣлѣа слова тѣмъ, гдѣ въ пѣсвратѣльныхъ азѣкахъ, великорѣкѣомъ и полькѣомъ выгѣкорѣеа ꙗко і ꙗко у; н. пр. лѣцѣ, мѣлѣи, сѣнъ. Нѣключѣши полькѣ вымѣнѣ по: ж, ч, ш, цѣ, и г.

к, х; ко по сихъ ебккахъ не пишемъ въ рѣшинѣ нѣколи (ы), но закрѣди (и). тѣкожа тамъ, гдѣ въ польскомъ стоитъ ГЗ, которіи смалчине (р) означѣе, и. пр. жито, чистый, широкій, хилити, крико.

## §. 15.

Въ односложныхъ словахъ и тыхъ слогахъ, къ котрыхъ (о) спервѣе на соглаиш, ако стигенѣе соглаишми, выслѣвѣеа о мкъ і (ы); н. пр. конь, снопъ, мѣоръ, ѡвца, ѡтъ. Для ѡтзначенѣа того (о) кладѣа надъ нимъ значокъ ѡ (ö ö).

Колѣ такі ѡ (перѡднѣ) зъ начѣла слова стоати мѣе, то приврѣе придыхъ (к) н. пр. конъ, овца; а хотѣи дѣкотри опѣкѣютъ (к) и пишѡтъ: онъ, ѡвца, ѡтъ, (отъ), то оно закрѣди вымѣвѣтисѣа поимно: вѣнъ, вѣвца, вѣдъ.

## §. 16.

Рѣскій языкъ не лѣвѣтъ слова чѣстоу самоглазною зачинѣти, но въ выговорѣ звычайно додѣе придыхъ в, г, ако і: н. пр. Пѣнтонъ, Гѣнна, Скѡдѡхѣ; конѣ, вѡгонъ, вѡрѣти, вѡхо; вѡстрѣи ако гѡстрѣи.

Такѣ придыхѡвѣ в, г, і, опѣкѣеа въ письмѣ, тлѡько тамъ, гдѣ загѣльно вымѡвѣеа; н. пр. пѣредѣ (е), и гдѣколи пѣредѣ (ѡ) писѣти налѣжитъ; вѡъ, вѡжъ, не оужъ, оужъ.

## IV. О выговорѣ согласныхъ.

### §. 17.

Бѡкка (г) вымѡвѣеа въ рѣскихъ и чѡжнѣхъ, зѣ дѣкни принѣтыхъ словахъ, мкъ лѣтиньске ѣ; н. пр. горѣ, ногѣ, Скѡнгѣлѣе, Гѡврѣилъ, ѣнгѣлъ, грѣмотѣ, Цѣгѣнъ.

Бѣжка (г) по бѣльшѣй чѣсти въ чужихъ словахъ оуживается и выговоряется какъ латинскіе g; н. пр. гкаитъ, грѣнтъ, гатѣнокъ, гвѣрніа.

Окрѣнь того въ дѣкогрехъ словахъ зъ польскя вымѣ-  
вланыхъ гомоніа мкъ g, хотѣ повиннога писати и вымѣлѣти  
(г) або (к); н. пр. гѣрницъ, гѣсподарь, гѣвати,  
гнѣтъ, гдѣрати, грѣчний, нѣгда, мѣють иа вымѣлѣ-  
ти по рѣки: гѣрницъ, гѣсподарь, гѣвати, гнѣтъ,  
кдѣрати, крѣчний, нѣгда, (нѣкда).

### §. 18.

Нѣкѣторіи вымѣлѣють (ж) мкъ (дж); н. пр. джѣ-  
коронкѣ, джѣръ, зѣмѣтъ жѣкоронкѣ; жѣръ,  
мкъ правѣльно писати и говорѣтисѣ повинно. Но въ  
нѣрѣкомъ лицѣ настоящаго врѣмене незѣвѣтѣльнога на-  
клонѣнѣа налѣжитъ вымѣлѣти: хѣ джѣ, блѣ джѣ,  
рѣ джѣ, вѣ джѣ; ко тѣи словѣ похѣдатъ ѣтъ: хѣ-  
дѣти, блѣдѣти, рѣдѣти, вѣдѣти.

### §. 19.

(З) вымѣлѣють гдѣкда мкъ (аз); н. пр. азѣонъ,  
азѣлѣный, азѣрно; такъ мкъ (с) подобно до (тѣ) або  
(ц) н. пр. цѣй, цѣло; но чѣстомѣ кѣговорѣ рѣкомѣ по-  
винно иа писати и говорѣти: звѣонъ, зѣлѣный, зѣр-  
но; сѣй, сѣло.

### §. 20.

Въ Перемѣскѣмъ вымѣлѣють чѣгомъ (к) мкъ (г);  
н. пр. мѣска, трѣска; а коло Станиславока выго-  
кѣрѣють (т) перѣдъ магкѣми самоглѣнками подобно  
нѣбѣ (к); н. пр. кѣло, кѣсто, кѣжко; але мкъ  
однѣ, такъ дрѣге хѣбѣи вымѣва и налѣжитъ говорѣти:  
мѣска, трѣска; тѣло, тѣсто, тѣжко.

## §. 21.

Бѣквѣ (л, лѣ) переходить въ (к), коли еѣ о передидѣщѣ слоговъ оперѣе. Тоѣ дѣеѣа звычайно къ единствѣннѣомъ числѣ минѣвшаго времени; н. пр. спѣкѣлѣ, мотѣлѣ, спѣлѣ, ꙗко коли поѣла (л) соглаѣна иѣтѣпѣе; н. пр. бѣлѣтѣти, бѣлѣнѣй, шѣлкѣ, бѣлѣтѣнѣй.

Въ сѣхъ слѣчаѣхъ одиѣ пишѣтъ (л, лѣ): бѣлѣнѣй, бѣлѣнѣнѣй, и прѣ., дрѣвѣнѣ (к, кѣ): спѣкѣлѣвѣ, бѣлѣнѣнѣ; но завѣбѣдѣнѣ трѣба читѣти (к); спѣкѣлѣвѣ, бѣлѣнѣнѣ, шѣлкѣ.

Въ дѣкотрыхъ сторонѣхъ вымоклѣютѣ и на концѣ сѣщитѣнѣ-гилѣныхъ иѣминѣ (л) иѣкъ (к); н. пр. дѣлѣ, бѣлѣ, орѣвѣ, замѣлѣ, бѣлѣ, бѣлѣ, орѣлѣ. ꙗе то е иѣбитѣнѣй выговорѣ, то на иѣшитѣ пишѣти и читѣти: дѣлѣ, бѣлѣ, орѣлѣ.

Въ минѣвшѣомъ времени единствѣннѣого числѣ оперѣкѣеѣа (л) еѣ выговорѣ и въ пишѣтѣ, коли оно по соглаѣнѣи стоѣти иѣе, рѣтѣнѣ гдѣиотрѣи еѣго пишѣтъ; н. пр. гризѣ, дѣрѣ, иѣлѣ, зѣлѣтѣ: гризѣлѣ, дѣрѣлѣ, иѣлѣлѣ; тѣкожѣ въ слѣвѣ: иѣко, зѣлѣтѣ: иѣлко (иѣлоко).

## §. 22.

Бѣквѣ (д, в), ꙗко для самѣхъ чѣжѣхъ (грѣчѣ-скихъ) слѣвѣ потрѣбнѣи, н. пр. Теологѣи, дѣитрѣ, Тѣадѣи. въ рѣкѣомъ пишѣтѣ совѣбѣнѣ оперѣкѣютѣа, для тоѣго по рѣкѣи пишѣио и вымавлѣемъ: Теологѣи, тѣитрѣ, Тѣадѣи.

Въ церковныхъ книгѣхъ вымоклѣютѣ Рѣинѣи (ѣ) иѣкъ (ѣт), но въ рѣкѣомъ иѣзыцѣ приишло то на (т): Атѣанѣи, тѣитрѣ, го на (ѣ): ѣдѣлѣко, то на (ѣ); н. пр. Мѣлѣтѣнѣй.

## §. 23.

(V) вымѣняема въ церковномъ письмѣ по самоглавной икъ (в): Евангѣліе, Евдоѣѣа, по согласной же гомонитъ икъ (и, і); н. пр. Евнодъ, миро. Мы въ рѣкомъ пишемъ и вымѣняемо: Евангѣліе, Евдокиѣа, синодъ, миро.

## V. О оуживанью ползглазныхъ.

## §. 24.

Ползглазныи (ъ) и (ь), означали въ давномъ словенскомъ письмѣ скороученье, яко половинъ самоглазной (о) и (е). Нынѣ въ Рѣщинѣ пишемъ (ъ) на концѣ словъ для ознаки твердой согласной; н. пр. вѣлъ, панъ; и для того называема твердѣ (яко дѣкѣлѣ) брѣ (іорѣ).

Чѣгомъ оуживаема въ срединѣ въ сложныхъ зъ предлога съ, зъ, и слова починающагося мягкою самоглазною; н. пр. изъмѣити, съѣсти, (яко зѣѣсти), зѣѣхати, зѣѣвъ; для различїа отъ словъ подобныхъ: сѣѣсти, зѣѣвъ, зѣѣхати.

## §. 25.

Мягкѣ (ь) оуживаема для ознаки мягкой согласной на концѣ слова, яко и на концѣ слога, коли наступяющій слогъ согласною начиняема; н. пр. вѣль, панъ, кѣсть, конь-ми, людь-ми.

Въ мягкімъ (ь) сходятся полугласна (й), котра е то́кмо продолжательнымъ (і), переходящимъ въ согласнѣ j.

### §. 26.

Полугласна (й) оуживается въ письмѣ передъ самогласною въ видѣ і: ѡ (іа) е, (іе), (іо), ю (юу); по самогласныхъ въ видѣ (й); н. пр. мѡй, рай, займѣти,

Що до зѣлки, е (й) со вѣмъ сходитъ съ (ь), во м (а), іе (е), юу (ю), не сѣтъ шо инше мѣк: ѡа, ѡе, ѡѡ, або ѡа, ѡі, ѡѡ, хотя такъ николи пишеть.

## VI. О мягенью согласныхъ.

### §. 27.

Согласнѣ буквы (крѡмѣ губныхъ и гортанныхъ) могутъ сѡ мягко кыговорювати, т. е, могутъ бѣти смѡгченіи; н. пр. палъ, кадъ, канѡ, лѣзѡ.

Тѣе смѡгченіе найлучше ѡтражается на бѣккахъ зѣбковыхъ (а, т), мзычныхъ (н, л) и сичѣщихъ (з, г, ц). Слѣбше го чѣти при (р), аещѣ слѣбше при шипѣщихъ (ж, ч, ш, щ); котри то послѣднѣ по природѣ своѣй оужѣ за смѡгченіи оубажаніи бѣти покіннѣ, для того не пишеть по (ж, ч, ш, щ), ани мягкѣхъ самогласныхъ, ани губон (ы).

Бѣква (ц) въ рѣколѣ мзыцѣ нрѣзъ за нѣкы мягкѣ оубажаетъ, во къ склоненіяхъ мягкѣ, або тонкѣ самогласнѣ приймае; н. пр. хлѡпѣць, хлѡпѣцѡ; лицѣ, лицѡ, лицѡ. Подѡбножѣ (р) и (л) къ словѣхъ: мѡрѣ, гѡрѣ, пѡлѣ, мѡрѡ, мѡрѣмъ, пѡлѡ, пѡлѣмъ, (пѡлѡмъ).